AQA

Please write clearly in block capitals.

Centre number | | | | | | Candidate number | | | | |

Surname _____

Forename(s) _____

Candidate signature _____

I declare this is my own work.

AS FRENCH

Paper 1 Listening, Reading and Writing

Friday 19 May 2023 Morning Time allowed: 1 hour 45 minutes

Materials
For this paper you must have:
- listening material.

Instructions
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions in Section A and **all** questions in Section B.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information
- The marks for each question are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 90.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both French and English will be taken into account when marks are awarded.
- In questions requiring a summary you should write no more than 70 words and you should write in full sentences.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- This paper is divided into two sections:
  Section A Listening and Writing 35 marks
  Section B Reading and Writing 55 marks.

Advice
- You may play back the listening material as many times as you wish.
- You are, however, advised to allocate your time as follows:
  Listening and Writing 40 minutes approximately
  Reading and Writing 1 hour 5 minutes approximately.

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
TOTAL	

Do not write outside the box

Section A

Listening and Writing

Answer **all** questions in the spaces provided.

Length of passage: *One minute and 18 seconds*
Tracks: *02–14*

0 1 **Les attractions de Bruxelles**

Ecoutez ces trois personnes parler d'une visite récente à Bruxelles.

A	La Grand-Place se trouve au centre de Bruxelles.
B	Le Manneken Pis est peu connu des touristes.
C	La réputation du Manneken Pis est plutôt exagérée.
D	La Grand-Place est illuminée la nuit.
E	La version féminine du Manneken Pis est moins connue.
F	Il n'y a pas de cafés sur la Grand-Place.
G	C'était difficile de trouver le Manneken Pis.
H	Il y avait du monde sur la Grand-Place.

Ecrivez dans les cases les lettres des **deux** phrases **vraies** qui correspondent à chaque personne.

0 1 . 1 Nadia **[2 marks]**

0 1 . 2 Jamel **[2 marks]**

0 1 . 3 Stéphane **[2 marks]**

6

Do not write outside the box

Length of passage: *One minute and 13 seconds*
Tracks: *15–23*

0 2 **Un nouveau film canadien**

Ecoutez cette critique parler du film québécois *Le club Vinland*.

Quelle est l'attitude de la critique envers les aspects mentionnés ?

Pour une attitude **positive**, notez **P**.
Pour une attitude **négative**, notez **N**.
Pour une attitude **positive** et **négative**, notez **P+N**.

Ecrivez les bonnes lettres dans les cases.

0 2 . 1 Le travail du réalisateur **[1 mark]**

0 2 . 2 L'intrigue du film **[1 mark]**

0 2 . 3 Le début du film **[1 mark]**

0 2 . 4 Le choix du protagoniste masculin **[1 mark]**

0 2 . 5 La durée du film **[1 mark]**

0 2 . 6 Le dénouement **[1 mark]**

6

Turn over ►

Do not write outside the box

Length of passage: *One minute and 23 seconds*
Tracks: *24–36*

0 3 **Bénévole, pour quoi faire ?**

Ecoutez cette interview avec Pascale, qui est bénévole pour La Croix-Rouge.

Ecrivez **en français** et **en phrases complètes** un paragraphe de 70 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris suivant ces points :

- les activités que Pascale a organisées au lycée (**trois** détails) **[3 marks]**
- pourquoi La Croix-Rouge l'intéressait (**deux** raisons) **[2 marks]**
- les avantages à être bénévole, selon Pascale (**deux** détails). **[2 marks]**

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible. **[5 marks]**

Notes space

Do not write outside the box

12

Turn over ►

Do not write outside the box

Length of passage: *One minute and 43 seconds*
Tracks: *37–48*

0 4 **Les repas en famille**

Ecoutez cette interview avec une mère qui parle des repas en famille.

Répondez aux questions en **français**. Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

0 4 . 1 Quels sont les sujets de discussion pendant le repas ? Donnez **trois** détails.

[3 marks]

0 4 . 2 Quels sont les sujets dont cette famille parle moins ? Donnez **trois** détails.

[3 marks]

0 4 . 3 Pour quelle raison y a-t-il des conflits à table ?

[1 mark]

Do not write outside the box

0 4 . 4 Quels sont les éléments importants lors d'un repas en famille ? Donnez **trois** détails.

[3 marks]

0 4 . 5 Quelle est la solution proposée pour éviter les disputes ?

[1 mark]

11

END OF LISTENING AND WRITING SECTION

Turn over for Section B

Do not write outside the box

Section B

Reading and Writing

Answer **all** questions in the spaces provided.

0 5 **L'internet**

Lisez cet article qui vient d'un journal suisse.

> Les dernières années ont transformé les relations sociales et ont eu des répercussions importantes sur nos activités en ligne. Selon les experts, les Suisses ont durablement modifié leurs comportements numériques. Avec la croissance du télétravail et la généralisation de l'enseignement à distance, les plateformes de vidéoconférence ont réalisé un grand bond. En parallèle, les ventes en ligne ont augmenté de manière frappante sur le marché suisse où aucun fournisseur en ligne ne domine.
>
> Pour certains, se tourner vers internet pour effectuer ses achats est quelque chose qui s'est fait sans douleur avec des apprentissages rapides. Cependant, pour la partie de la population faisant preuve de plus faibles compétences numériques, c'était au contraire une source de souffrance.

Choisissez dans le texte un mot ou une expression qui a le même sens que les expressions suivantes (les expressions sont dans l'ordre du texte) :

0 5 . 1 définitivement _____

[1 mark]

0 5 . 2 expansion _____

[1 mark]

0 5 . 3 en même temps _____

[1 mark]

0 5 . 4 marquante _____

[1 mark]

0 5 . 5 marchand _____

[1 mark]

Do not write outside the box

0 5 . 6 commandes _____

[1 mark]

0 5 . 7 initiations _____

[1 mark]

0 5 . 8 aptitudes _____

[1 mark]

8

Turn over for the next question

Do not write outside the box

0 6 **Lokua Kanza, musicien congolais**

Lisez cet article publié en ligne.

Avec des centaines de compositions et sept albums, Lokua Kanza fait partie des grands noms de la musique francophone. Issu d'une famille heureuse et l'aîné de huit enfants, rien ne le prédisposait à devenir l'un des musiciens les plus populaires de sa génération. Passé par le conservatoire de Kinshasa pour apprendre la guitare, il n'est pas du tout un musicien qui s'est instruit par lui-même. Après seulement six mois, sa carrière s'envole dans son propre pays. Il commence une carrière solo peu après en chantant en Europe. Il monte en scène dans le monde entier, passant pas mal de temps dans les hôtels. Il retourne de temps en temps dans son pays natal mais il séjourne le plus souvent en France.

Fervent défenseur de la francophonie, Lokua chante les thèmes qui le touchent personnellement, notamment l'amour et le blues de l'immigré. Il faut dire que sa vision de l'état du monde est devenue plus rassurante avec l'âge : « Heureusement, nous agissons pour assurer un meilleur avenir aux enfants. »

Ecrivez les bonnes lettres dans les cases.

0 6 . 1 Qu'apprend-t-on de l'enfance de Lokua Kanza ?

A	Enfant, il était destiné à être musicien.
B	Il avait une enfance difficile.
C	Il vient d'une famille nombreuse.

[1 mark]

0 6 . 2 Qu'apprend-t-on de son éducation musicale ?

A	Il a appris la musique de ses frères et sœurs.
B	Il a appris seul à jouer de la musique.
C	Il a pris des leçons de musique.

[1 mark]

Do not write outside the box

0 6 . 3 Qu'apprend-t-on de son succès musical ?

A	Il trouve du succès dès la première année.
B	Le succès arrive lentement.
C	Le succès vient après une tournée en Europe.

[1 mark]

0 6 . 4 Qu'apprend-t-on de ses habitudes en matière de résidence ?

A	Il voyage très peu.
B	Il réside au Congo.
C	Il vit aujourd'hui surtout en France.

[1 mark]

0 6 . 5 Qu'apprend-t-on de sa musique ?

A	Il parle de ses origines dans ses chansons.
B	Il est ouvert à différents genres de musique.
C	Il chante sur ses propres expériences.

[1 mark]

0 6 . 6 Comment voit-il le futur ?

A	Il s'inquiète qu'on ne fait pas assez pour préserver la planète.
B	Plus il vieillit, plus sa vision est optimiste.
C	Les malheurs dans le monde vont le rendre triste.

[1 mark]

6

Turn over ►

Do not write outside the box

0 7 Lisez cet extrait du roman de Laure Conan, *Angéline de Montbrun*. Ici, un des personnages principaux, Maurice, écrit une lettre à sa sœur, Mina.

Sur le seuil de la porte, j'ai rencontré Angéline, qui m'a dit :

« Accompagnez-moi au lac parce que je veux faire une promenade. » J'ai décidé de la suivre. Je ne peux rien lui refuser.

Angéline, nu-tête, un gros morceau de pain à la main, marchait devant moi.

Autour du lac, il y avait beaucoup d'oiseaux qui chantaient dans les arbres mais le regard d'Angéline était concentré plutôt sur un canard qui nageait mollement sur les eaux. Pour attirer son attention, Angéline lui jetait des miettes de pain. L'oiseau semblait prendre plaisir à se faire admirer. A ma grande tristesse, Angéline m'avait complètement oublié.

Les rayons brûlants du soleil glissant à travers le feuillage tombaient autour d'elle. A cause de la chaleur, une grande fatigue m'a envahi et je me sentais devenir faible. Elle, remarquant mon trouble, m'a demandé naïvement :

« Mais, monsieur Darville, qu'avez-vous donc ? »

Mina, toutes mes résolutions m'ont échappé. Je suis tombé à genoux et je lui ai demandé de m'épouser. Je n'avais pas été maître de penser à ce que je faisais. Mais la raison m'est revenue. En voyant Angéline, j'ai compris mon tort. Angéline, après m'avoir regardé en état de choc, avait disparu.

Répondez aux questions en **français**. Essayez de répondre le plus directement possible aux questions et d'écrire des réponses concises. Il n'est pas toujours nécessaire de faire des phrases complètes.

0 7 . 1 Où allait Angéline et pourquoi ?

[2 marks]

0 7 . 2 Comment est-ce qu'Angéline a attiré l'attention du canard ?

[1 mark]

Do not write outside the box

0 7 . 3 Comment est-ce que Maurice se sentait à ce moment-là et pourquoi ?

[2 marks]

0 7 . 4 Quels ont été les effets de la chaleur sur Maurice ? Donnez **deux** détails.

[2 marks]

0 7 . 5 Qu'est-ce que Maurice a fait ? Donnez **deux** détails.

[2 marks]

0 7 . 6 Quelle a été la réaction d'Angéline ? Donnez **deux** détails.

[2 marks]

11

Do not write outside the box

0 8 **Mère à 50 ans**

Lisez cet article sur une femme qui est devenue mère à l'âge de 50 ans.

Les femmes qui connaissent une maternité tardive endurent parfois beaucoup de critiques. C'est un sujet à controverse.

Voici le témoignage de Marie, 55 ans.

J'ai d'abord voulu un bébé avec l'homme que j'aimais. J'ai été bouleversée car il a essayé de me persuader que j'étais trop âgée pour avoir un bébé. Malheureusement, un an plus tard, il m'a quittée brutalement pour vivre en concubinage avec une jeune femme qui avait déjà deux enfants.

J'ai décidé que je pouvais avoir un enfant avec un donneur. Je suis partie en Espagne. On m'a implanté un embryon issu du sperme d'un donneur. Malheureusement, l'intervention a échoué. Après toutes ces déceptions, je suis tombée dans le désespoir.

Mais après une longue réflexion, j'ai décidé de me lancer dans une ultime intervention. Je suis repartie en Espagne. Je suis tombée enceinte. Cette fois, je l'ai caché à ma mère pour ne pas l'inquiéter. Je savais qu'elle serait déçue si je lui annonçais un autre échec ! Je voulais qu'elle soit fière de moi. Elle était donc surprise d'apprendre que je n'attendais pas un mais bien deux bébés ! J'ai maintenant deux filles adorables.

J'ai de la chance car je suis entourée par des amis qui m'ont toujours soutenue et je n'ai pas souffert du jugement des autres, comme la plupart des femmes dans ma situation.

Ecrivez **en français** et **en phrases complètes** un paragraphe de 70 mots au maximum où vous résumez ce que vous avez compris suivant ces points :

- pourquoi Marie n'a pas pu avoir un enfant avec l'homme qu'elle aimait (**deux** raisons) **[2 marks]**
- pourquoi elle a caché la deuxième intervention à sa mère (**trois** détails) **[3 marks]**
- pourquoi Marie a de la chance après la naissance de ses filles (**deux** raisons). **[2 marks]**

Attention ! Il y a 5 points supplémentaires pour la qualité de votre langue.

Essayez donc d'utiliser vos propres mots autant que possible. **[5 marks]**

Do not write outside the box

12

Turn over ►

Do not write outside the box

0 9 **Un supermarché pas comme les autres**

Lisez cet article paru sur un site d'un magazine français.

Dans ce supermarché, Oscar sélectionne minutieusement ses articles. Dans son cabas, de la farine, de la bière, du jus de fruits, de quoi laver la vaisselle … Majoritairement les produits sont locaux, issus de l'agriculture biologique « quand c'est possible ». Ce quinquagénaire fait ses courses à La Roch'Coop, un supermarché coopératif ouvert depuis un an à Puilboreau, dans l'agglomération de La Rochelle. Il nous a dit : « La proximité est très importante pour moi. »

Car ce magasin n'est pas un supermarché comme les autres. Pour acheter des produits, il faut devenir coopérateur. Une part coûte 100 euros, moins pour les étudiants. Chacun s'engage 3 heures au minimum par mois à contribuer au fonctionnement du supermarché : tenir la caisse, mettre en rayon etc.

Florence, la responsable du supermarché, explique : « C'est un endroit où l'on peut faire toutes ses courses à des prix attractifs car nous sommes bénévoles et nous ne faisons pas de marges, alors qu'elles s'élèvent habituellement au moins à 20%. À long terme, nous souhaitons embaucher un ou deux salariés pour aider les bénévoles. C'est une aventure humaine ; nous voulons en faire un lieu de vie avec des rencontres. Le plus compliqué sera de trouver un local peu cher car ici les loyers sont à peine abordables. »

Initialement prévu à La Rochelle, ce supermarché subventionné par la Région est finalement installé à Puilboreau. Les habitants en sont très heureux.

Pour chacune des phrases ci-dessous, notez :

V – vrai

F – faux

ou **ND** – information non-donnée.

0 9 . 1 Tous les produits vendus dans le supermarché viennent de la région. ☐ **[1 mark]**

0 9 . 2 Oscar veut faire ses courses près de chez lui. ☐ **[1 mark]**

0 9 . 3 Oscar est coopérateur depuis le début du projet. ☐ **[1 mark]**

Do not write outside the box

0 9 . 4 Les étudiants peuvent obtenir une part à moitié prix. **[1 mark]**

0 9 . 5 Tous les coopérateurs doivent travailler dans le magasin. **[1 mark]**

0 9 . 6 Il y a déjà des employés rémunérés dans le supermarché. **[1 mark]**

0 9 . 7 Le loyer du local actuel est très élevé. **[1 mark]**

0 9 . 8 Au début, on avait l'intention d'établir le supermarché ailleurs. **[1 mark]**

8

Turn over for the next question

Do not write outside the box

1 0 **La restauration de Notre-Dame**

Read this article from a French website.

> La restauration de Notre-Dame se poursuit. Au début, le gouvernement avait lancé un concours pour reconstruire le toit, détruit pendant l'incendie. Certains architectes ont proposé des plans assez bizarres, dont l'un comprenait même une piscine ! Notre-Dame allait-elle se transformer en parc d'attractions ? Heureusement, ce désir à se moderniser n'a pas convaincu le Premier ministre. Le concours a été abandonné et le toit sera reconstruit aussi fidèlement que possible.

Translate the passage into **English**.

[10 marks]

10

END OF QUESTIONS

Do not write outside the box

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2023 AQA and its licensors. All rights reserved.